



# Diane Trautman · Giám Đốc Nha Hành Chánh Quận Harris

---

**THÔNG CÁO BÁO CHÍ**  
Ngày 17 Tháng 3, 2020

LIÊN LẠC: Ban Truyền Thông & Tiếp Cận Cử Tri

[County.Clerk@cco.hctx.net](mailto:County.Clerk@cco.hctx.net)

(713) 274-9550

## **Nha Hành Chánh Quận Hạt Harris Đóng Cửa Văn Phòng Chính và Các Chi Nhánh Văn Phòng cho Công Chúng Các Cư Dân Được Khuyến Khích Dùng Các Dịch Vụ Trực Tuyến (Online)**

(Houston, Texas) – Nha Hành Chánh Quận Hạt Harris sẽ đóng cửa văn phòng chính và các chi nhánh của văn phòng cho công chúng theo lời khuyên của lãnh đạo quận hạt như một biện pháp giúp ngăn chặn và giảm thiểu sự lây lan của Coronavirus (COVID-19). Việc đóng cửa sẽ có hiệu lực vào Thứ Tư, Ngày 18 Tháng 3, 2020 và tiếp tục cho đến khi có thông báo mới.

“Chúng tôi đang tiếp tục theo dõi hướng dẫn và tuân theo các nghị định của chính phủ,” bà Giám Đốc Nha Hành Chánh Quận Harris Diane Trautman nói. “Sức khỏe và sự an toàn của cả công chúng và nhân viên của chúng tôi là ưu tiên hàng đầu của chúng tôi.”

Các nhân viên sẽ tiếp tục phục vụ công chúng qua email và điện thoại, nhưng các cư dân được nhắc nhở rằng họ có thể truy cập hầu hết các dịch vụ trực tuyến. Trong số này bao gồm, nộp đơn bất động sản qua trang mạng, nộp đơn cho các tòa án (quận hạt, dân sự và kiểm nhận) và các hồ sơ cá nhân qua trang mạng. Nộp đơn cho chiến dịch vận động bầu cử và tài chính cá nhân cũng có sẵn trực tuyến trên trang mạng.

Văn Phòng Nha Hành Chánh Quận Hạt Harris hiện đang lên kế hoạch để tiếp tục cho việc bầu cử thuận tiện cho các cuộc bầu cử sắp tới. Việc này bao gồm các cuộc thảo luận với Ủy Viên Quận Hạt Harris, Văn Phòng Tổng Trưởng Tiểu Bang Texas, và một số tổ chức chính phủ khác để đưa ra kế hoạch khả thi và kịp thời.

“Tôi có thể bảo đảm với quý vị rằng văn phòng của chúng tôi sẽ làm tất cả những gì có thể để bảo đảm các cử tri có thể bầu phiếu trong các cuộc bầu cử mà họ hội đủ điều kiện để bầu phiếu,” Bà Trautman nói thêm. “Một khi kế hoạch đã sẵn sàng thì sẽ được thông báo đến công chúng.”

Các cư dân được khuyến khích theo dõi Nha Hành Chánh Quận Harris qua phương tiện truyền thông xã hội hoặc truy cập trang mạng [www.HarrisVotes.com](http://www.HarrisVotes.com) cho các thông tin và cập nhật.

###